

NOTICE DE MONTAGE DE VESSELVIEW 4

REMARQUE : Après avoir terminé l'installation, placer ces instructions avec le produit pour une utilisation ultérieure par le propriétaire.

IMPORTANT : Ce document est rédigé à l'intention du personnel d'entretien des constructeurs de bateaux, des revendeurs et de la société Mercury pour les aider à installer et à effectuer l'entretien des produits correctement. Les personnes qui n'ont pas été formées aux procédures d'entretien et d'installation recommandées de ces produits ou des produits similaires fabriqués par Mercury Marine doivent confier ce travail à un technicien agréé par Mercury Marine. Une installation ou un entretien incorrects du produit Mercury peuvent endommager le produit ou entraîner des blessures aux installateurs ou aux utilisateurs.



55827

| Réf. | Qté | Description |
|------|-----|--|
| 1 | 1 | VesselView 4 |
| 2 | 1 | Faisceau VesselView 4 |
| 3 | 1 | Sonde de température de l'air et visserie de montage |
| 4 | 1 | Faisceau de l'adaptateur VesselView 4 |
| 5 | 1 | Guide de démarrage rapide |
| 6 | 1 | Pare-soleil |
| 7 | 2 | Collerette de bordure |
| 8 | 1 | Visserie de montage |
| 9 | 1 | Joint |

Installation de VesselView 4

Câblage

- Ne jamais tenter de connecter, de mettre en réseau, de fixer, de commuter d'enfoncer une source électrique ou de courant du faisceau de câblage du DTS.
- Ne jamais tenter de connecter un quelconque type d'équipement de communication ou de navigation dans le faisceau de câblage du DTS autre qu'au niveau du point de connexion désigné.
- Toujours installer l'équipement accessoire du bateau en utilisant une connexion électrique adaptée, telle qu'un panneau de fusibles ou une boîte de jonction.
- Ne jamais tenter de brancher directement dans un quelconque faisceau de câblage électrique du DTS pour une source d'alimentation.

⚠ AVERTISSEMENT

L'épissage ou le sondage peuvent endommager l'isolation des câbles en laissant l'eau pénétrer dans le câblage. La pénétration d'eau peut endommager le câblage et causer la perte de la commande d'accélérateur et d'inversion de marche. Pour éviter les risques de blessures graves, voire mortelles, causées par la perte de contrôle du bateau, n'épisser et ne sonder aucune isolation de câble du système DTS.

Instructions de câblage pour les accessoires électriques du bateau

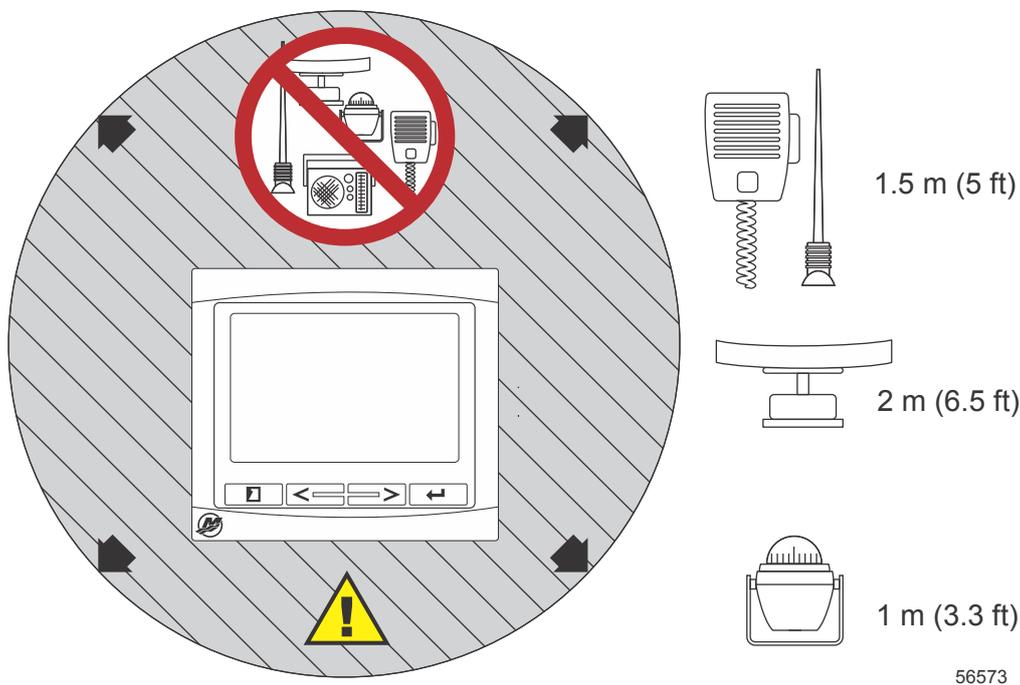
⚠ AVERTISSEMENT

Une chute de tension excessive peut compromettre le circuit DTS, causant des blessures graves, voire mortelles, dues à la perte du contrôle des gaz ou de l'inversion de marche. Ne pas câbler un quelconque accessoire électrique sur les circuits du contacteur de la clé de contact de 12 V du système DTS.

IMPORTANT : Ne pas brancher des accessoires du bateau sur le contacteur de la clé de contact. Utiliser une alimentation commutée séparée de 12 V pour le câblage des accessoires du bateau.

IMPORTANT : Le circuit DTS requiert une source d'alimentation constante de 12 V. L'épissage ou la connexion d'accessoires aux circuits de 12 V ou du contacteur d'allumage du DTS (violet, violet/blanc, rouge) peut griller un fusible ou surcharger le circuit en causant une panne intermittente ou totale.

Interférence électromagnétique



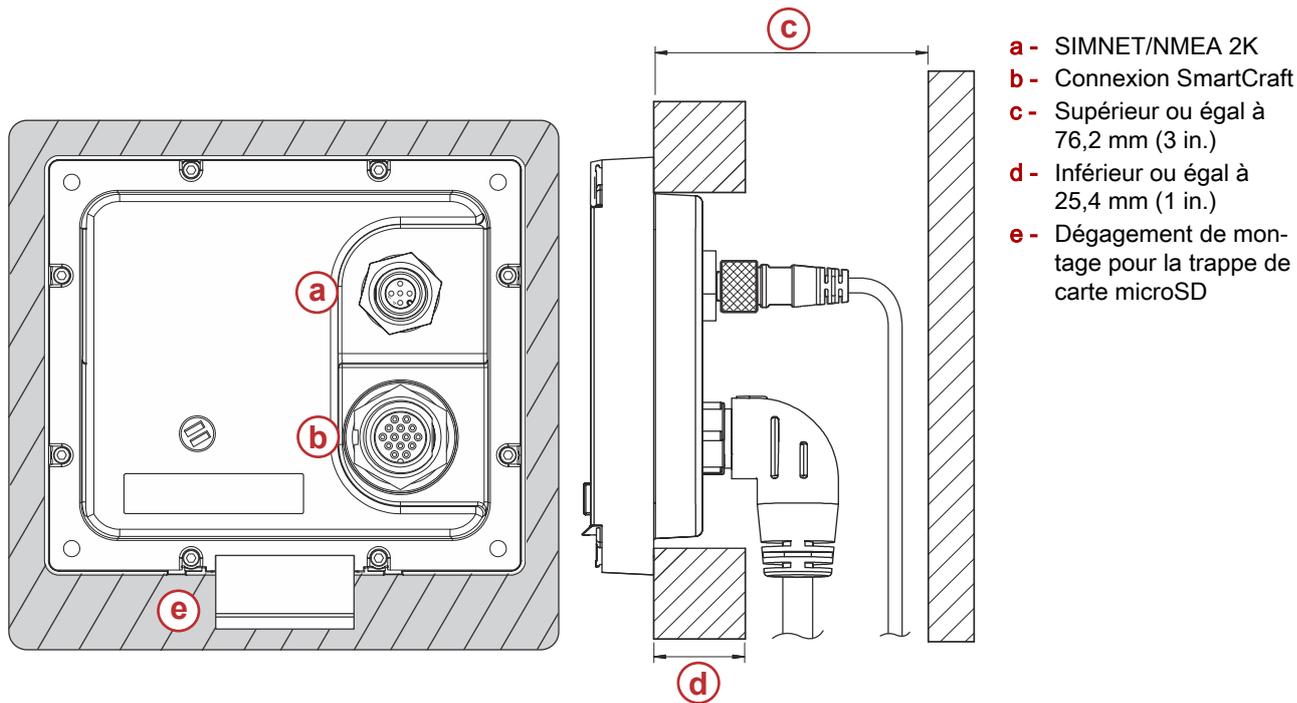
Distances minimales depuis VesselView

56573

Instructions d'installation du faisceau

- Trouver un tracé adapté pour l'acheminement des connexions du faisceau vers leurs points d'installation.
- Inspecter le tracé d'acheminement pour s'assurer que les surfaces ne comportent pas de bords ou de bavures coupants susceptibles de sectionner le faisceau.
- Fixer et supporter le faisceau avec des brides ou des attaches tous les 45,8 cm (18 in.) le long du tracé d'acheminement. Une bride ou une attache de câble doit être utilisée à moins de 25,4 cm (10 in.) de toute connexion à un système DTS.
- S'assurer que toutes les connexions sont serrées. Boucher tous les connecteurs inutilisés avec des bouchons anti-intempéries.

Connexions et dégagements



56022

Emplacement de montage

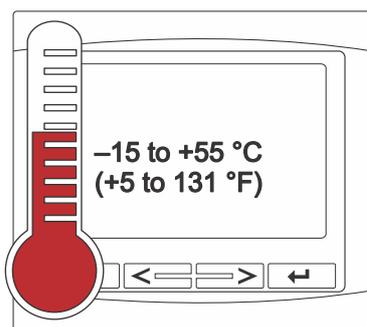
L'emplacement de montage doit être soigneusement étudié avant de procéder au perçage ou à la découpe. VesselView doit être monté de sorte que le pilote puisse utiliser les commandes tout en ayant une bonne visibilité de l'écran d'affichage. L'écran d'affichage combine des propriétés antiréfléchissantes et un contraste élevé permettant une visualisation à la lumière directe du soleil. Pour obtenir des résultats optimaux, monter l'affichage à un emplacement hors de la lumière directe du soleil, avec un reflet minimal causé par des fenêtres ou des objets lumineux.

Avant de procéder à la découpe, vérifier l'absence de câbles électriques masqués ou d'autres pièces pouvant se trouver derrière le panneau.

Ne pas installer l'appareil à un endroit où il pourrait être utilisé en tant que poignée ou main courante, où il pourrait être submergé et où il pourrait gêner le fonctionnement du bateau.

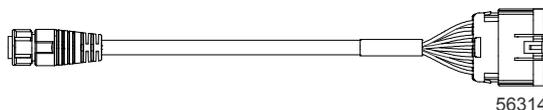
Veiller à ce qu'un dégagement suffisant pour permettre le raccordement de tous les câbles nécessaires soit présent.

Lors du choix de l'emplacement de montage, prévoir une bonne ventilation. Une mauvaise ventilation peut entraîner la surchauffe de l'affichage.



56313

Les instructions d'installation suivantes ont été rédigées pour les faisceaux fournis avec VesselView. Le connecteur de faisceau à 90° peut ne pas permettre l'installation du VesselView si l'épaisseur du tableau de bord est supérieure à celle indiquée. Le connecteur droit numéro de pièce 8M0075079 doit être commandé lorsque l'épaisseur du tableau de bord dépasse la valeur maximale permise.

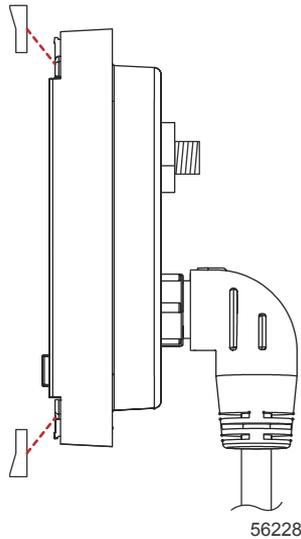


56314

Connecteur droit en option

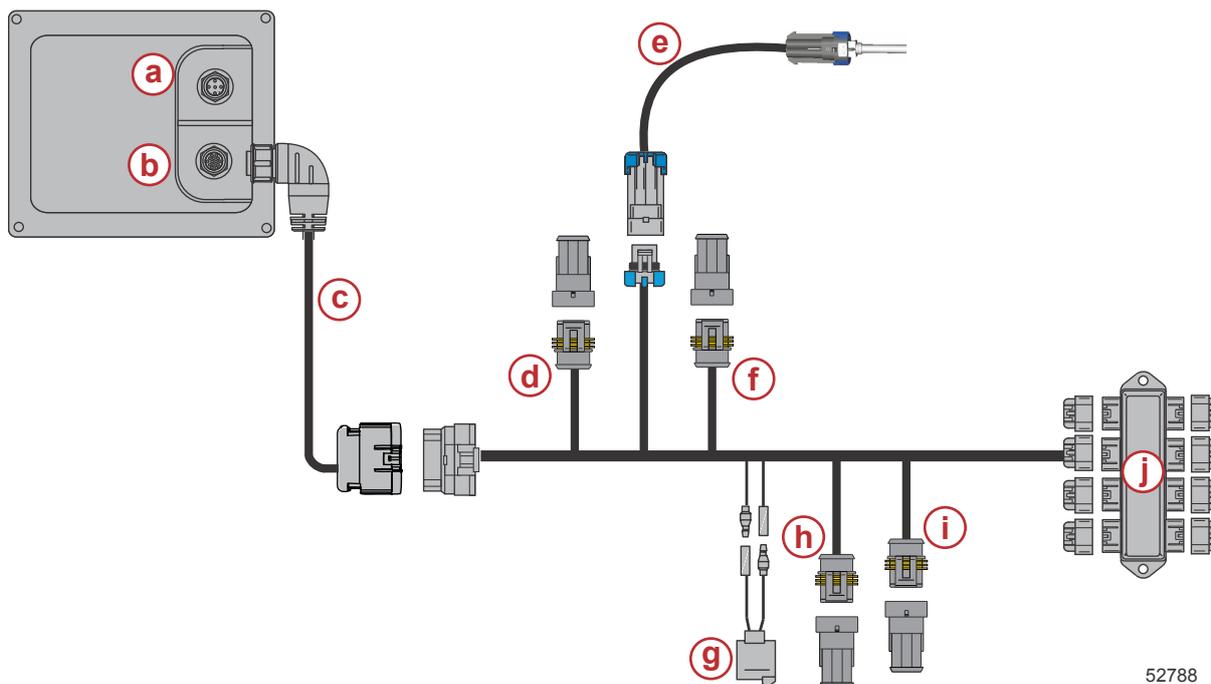
1. Vérifier que le dégagement est suffisant pour permettre le raccordement du faisceau du VesselView.

2. Fixer le gabarit de découpe sur la surface de montage à l'aide de ruban adhésif.
3. Percer quatre trous de montage de 4,5 mm (foret n° 16) lorsque des vis à filet et des écrous avec rondelles sont utilisés.
4. Percer quatre trous de montage de 3,5 mm (foret n° 29) lorsque les vis à tôle à tête cylindrique à dépouille sont utilisées.
5. Utiliser un foret ou une scie-cloche de taille correcte pour couper les quatre coins de 19 mm (3/4 in.) de la surface de découpe grise.
6. Retirer la partie grise restante avec une scie ou un autre dispositif.
7. Limer tout bord tranchant.
8. Vérifier que VesselView se loge correctement dans l'ouverture. Éliminer tout matériau gênant au niveau de l'ouverture.
9. Retirer la protection adhésive du joint et installer ce dernier sur la surface de montage du VesselView.
10. Brancher tous les câbles à l'arrière de l'unité avant d'insérer cette dernière dans l'ouverture.
11. Fixer l'unité à l'aide de la visserie de montage.
12. Installer la bordure de cadre supérieure et inférieure.



Installation de la bordure de collerette

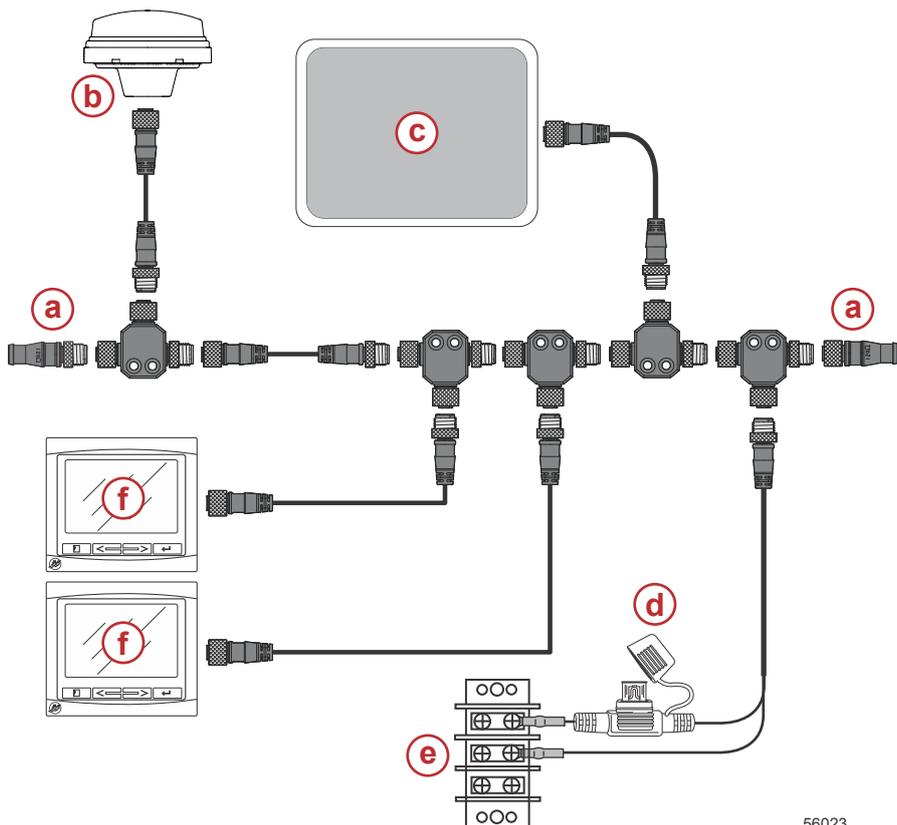
Faisceau de fils SmartCraft du VesselView 4



52788

- a** - Connexion SIMNET/NMEA 2K
- b** - Réseau et alimentation SmartCraft
- c** - Faisceau de l'adaptateur VesselView
- d** - System Link bâbord centre
- e** - Sonde de température de l'air
- f** - System Link tribord centre
- g** - Avertisseur sonore
- h** - System Link bâbord
- i** - System Link tribord
- j** - Boîte de jonction

Connexions NMEA 2K du VesselView (en option)



- a - Résistance de terminaison de 120 ohms, 1 mâle et 1 femelle
- b - GPS
- c - Traceur de cartes
- d - Source d'alimentation protégée par fusible NMEA 2K
- e - Bus d'alimentation
- f - VesselView

56023

Identification des boutons

Boutons



VesselView 4

- a - Bouton PAGES
- b - Flèche GAUCHE
- c - Flèche DROITE
- d - Bouton ENTER (Entrée)

51534

- Une pression sur le bouton PAGES permet d'activer le menu de la barre de défilement. Une deuxième pression sur le bouton PAGES permet de quitter le menu de la barre de défilement.
- Les flèches GAUCHE et DROITE permettent de parcourir (mettre en surbrillance) les champs d'un écran.
- Appuyer sur le bouton ENTER (Entrée) une fois l'icône souhaitée mise en surbrillance afin d'accéder à ce champ de données ou à cette fonction.

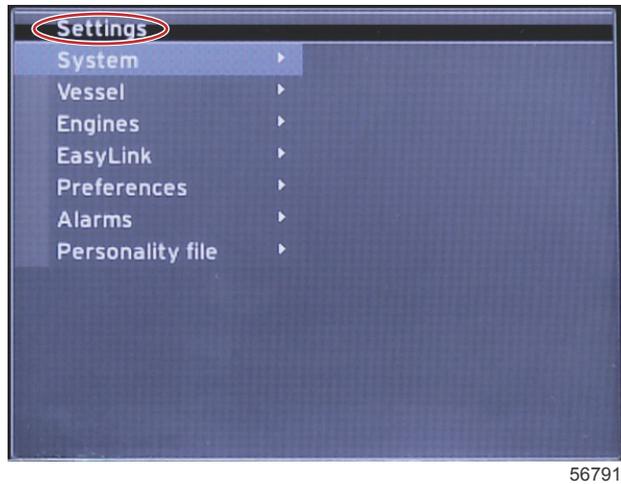
Assistant Installation

IMPORTANT : Ne pas presser VesselView en appuyant sur des boutons tandis que le système démarre pour acquérir des données du bateau et du moteur. Au démarrage initial de VesselView ou après une réinitialisation aux paramètres d'usine, le système prend quelques secondes pour exécuter la procédure de démarrage.

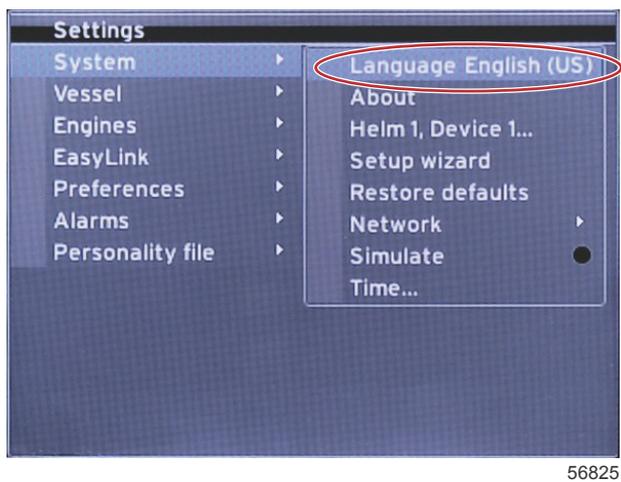
L'Assistant Installation guide le pilote au cours des premières étapes de configuration de VesselView. Il est possible d'accéder à tout moment à l'Assistant Installation par l'intermédiaire de l'icône SETTINGS (Paramètres) du menu de la barre de défilement. Appuyer sur le bouton PAGES et la flèche DROITE pour accéder à l'icône SETTINGS (Paramètres).



1. Alors que l'icône SETTINGS (Paramètres) est en surbrillance, appuyer sur le bouton ENTER (Entrée). L'écran de menu SETTINGS (Paramètres) s'affiche.



2. Appuyer sur le bouton ENTER (Entrée) pour accéder au menu déroulant des options du système et sélectionner Language (Langue).

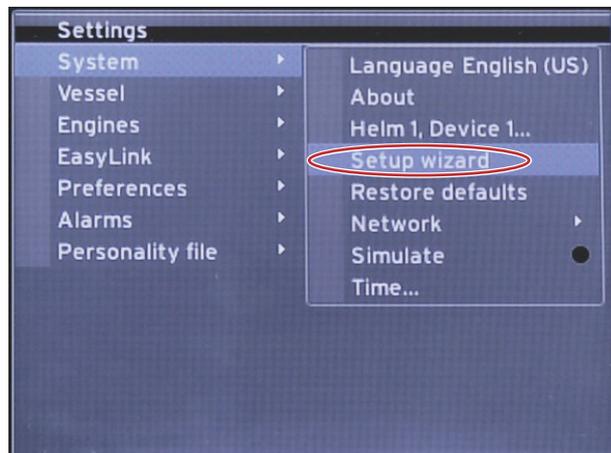


- 3. Sélectionner la langue dont l'affichage sur VesselView est souhaité. Utiliser les flèches GAUCHE et DROITE pour faire défiler les options de langue. Appuyer sur le bouton ENTER (Entrée) pour effectuer une sélection.



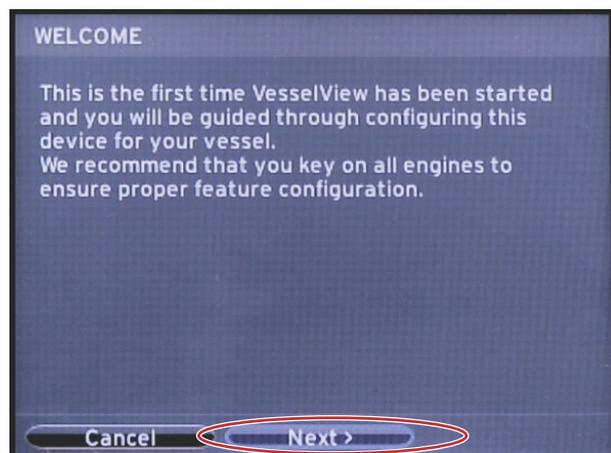
56823

- 4. L'écran principal de VesselView s'affiche dans la langue sélectionnée. L'icône SETTINGS (Paramètres) est en surbrillance. Appuyer sur le bouton ENTER (Entrée). System (Système) est en surbrillance dans le menu Settings (Paramètres). Appuyer sur le bouton ENTER (Entrée) pour afficher le menu déroulant. Appuyer sur la flèche DROITE pour faire défiler jusqu'à l'assistant de configuration.



56792

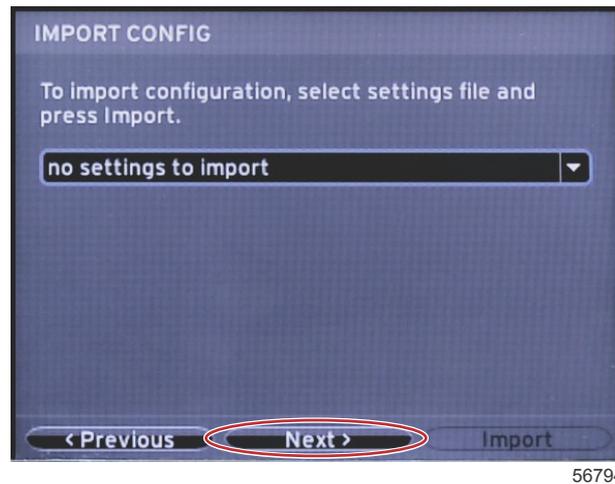
- 5. Un écran de texte s'affiche. Appuyer sur la flèche DROITE pour mettre Next (Suivant) en surbrillance et appuyer sur le bouton Enter (Entrée).



56793

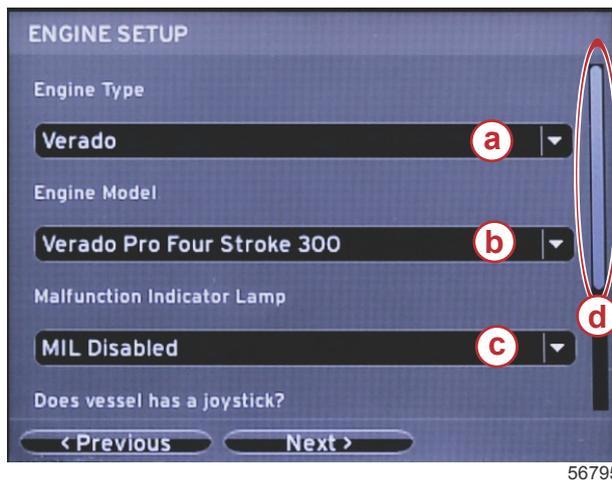
Importation de la configuration

Pour importer une configuration de bateau existante, insérer une carte microSD contenant le fichier de configuration et sélectionner ce fichier dans le menu déroulant. En l'absence de fichier d'importation, utiliser la flèche DROITE pour mettre en surbrillance Next (Suivant) et appuyer sur le bouton ENTER (Entrée).



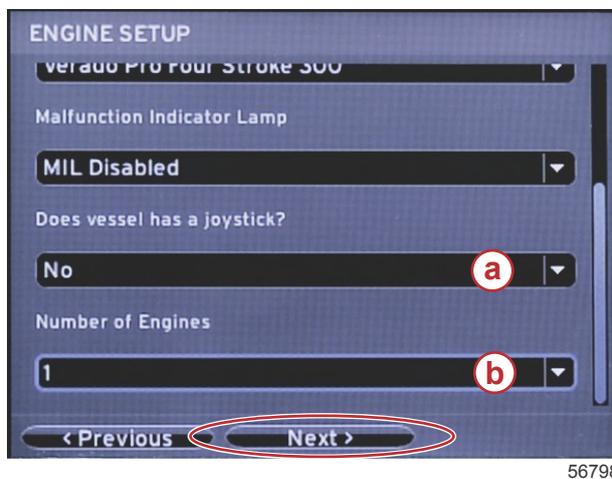
Configuration des moteurs

1. Dans l'écran Engine Setup (Configuration du moteur), appuyer sur flèches DROITE et GAUCHE pour mettre en surbrillance les champs déroulants. Procéder aux sélections en fonction du type et modèle de moteur.



- a - Champ de sélection Engine Type (Type de moteur)
- b - Champ de sélection Engine Model (Modèle de moteur)
- c - Champ de sélection d'activité Malfunction Indicator Lamp (Témoin d'anomalie)
- d - Barre de défilement

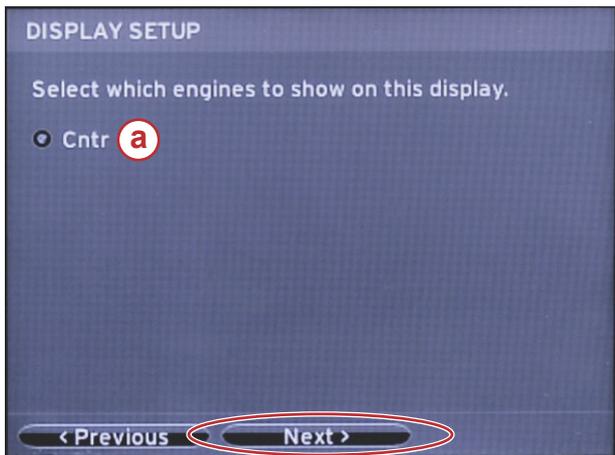
2. Faire défiler pour achever les sélections dans l'écran Engine Setup (Configuration du moteur). Lorsque toutes les sélections ont été effectuées, mettre en surbrillance Next (Suivant) et appuyer sur le bouton ENTER (Entrée).



- a - Champ de sélection Joystick (Manette)
- b - Champ de sélection Number of Engines (Nombre de moteurs)

Configuration de l'affichage

Selon le nombre de moteurs indiqués sur l'écran Engine Setup (Configuration du moteur), sélectionner les moteurs à afficher par cette unité VesselView. Il est possible de sélectionner jusqu'à deux moteurs. Appuyer sur le bouton ENTER (Entrée) pour continuer.

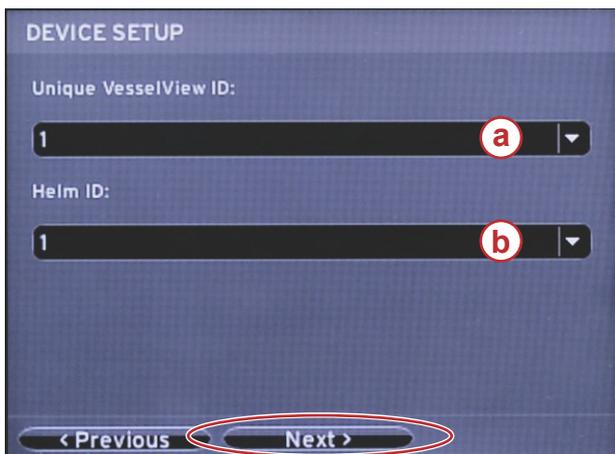


a - Champ de sélection des moteurs

56800

Configuration du dispositif

Dans l'écran Device Setup (Configuration du dispositif), utiliser les flèches DROITE et GAUCHE pour mettre en surbrillance les menus déroulants. Si plusieurs dispositifs VesselView sont utilisés, veiller à attribuer des numéros uniques à chaque unité, pour éviter des problèmes de données. Les numéros de barre doivent correspondre à l'emplacement de l'unité VesselView individuelle. Mettre en surbrillance le champ Next (Suivant) et appuyer sur le bouton ENTER (Entrée) pour continuer.

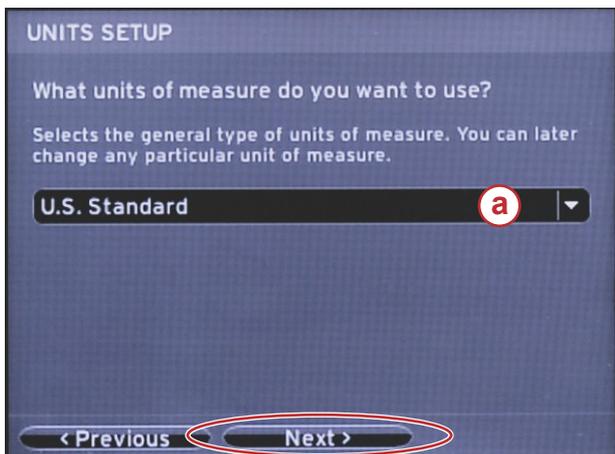


a - Numéro de dispositif VesselView
b - Numéro d'emplacement de la barre

56802

Units Setup (Configuration des unités)

Sélectionner les unités de mesure dans lesquelles seront affichées les données à l'écran de VesselView : vitesse, distance et volumes. Des unités de mesure particulières peuvent être modifiées plus tard. Après avoir sélectionné les unités de mesure, mettre en surbrillance le champ Next (Suivant) et appuyer sur le bouton ENTER (Entrée).

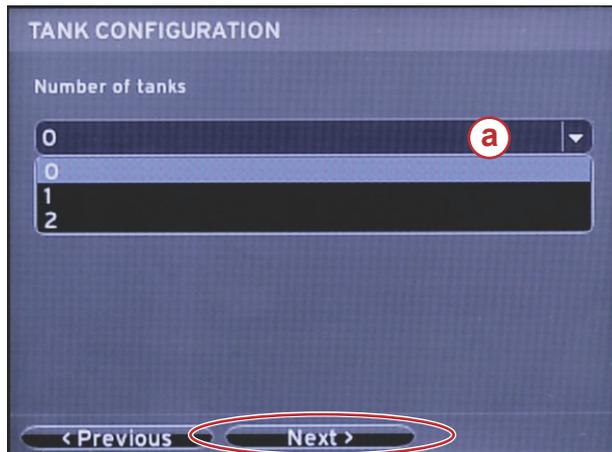


a - Menu déroulant Units of measure (Unités de mesure)

56802

Configuration des réservoirs

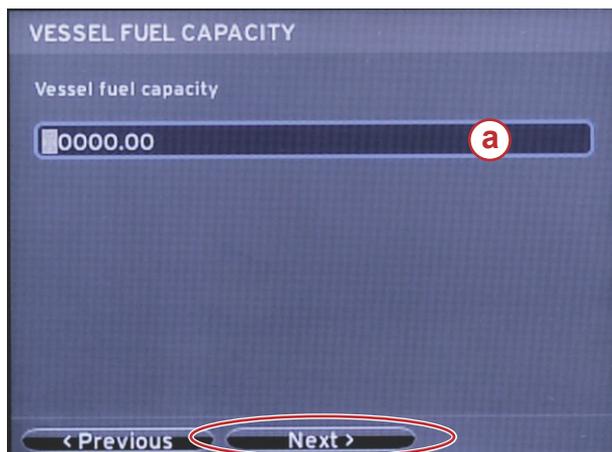
Sélectionner le nombre de réservoirs de carburant présents sur le bateau dans le champ déroulant. Mettre en surbrillance Next (Suivant) et appuyer sur le bouton ENTER (Entrée) pour continuer.



a - Champ de sélection des réservoirs

56806

Dans l'écran Vessel Fuel Capacity (Capacité en carburant du bateau), appuyer sur le bouton ENTER (Entrée) pour activer le curseur clignotant dans le champ de données. Appuyez sur le bouton ENTER (Entrée) pour déplacer le curseur d'un nombre entier au suivant. Appuyer sur la flèche GAUCHE ou DROITE pour sélectionner le chiffre correct. Après avoir terminé d'entrer les chiffres, appuyer sur ENTER (Entrée) jusqu'à ce qu'aucun nombre entier ne soit en surbrillance. Appuyer sur la flèche DROITE pour mettre Next (Suivant) en surbrillance. Appuyer sur le bouton ENTER (Entrée) pour continuer.

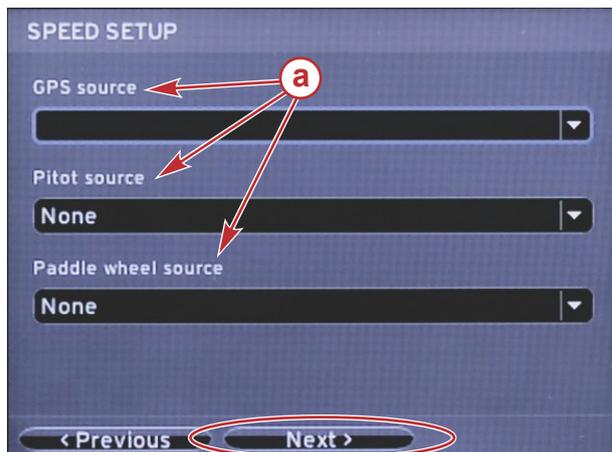


a - Champ de capacité en carburant

56808

Configuration de la vitesse

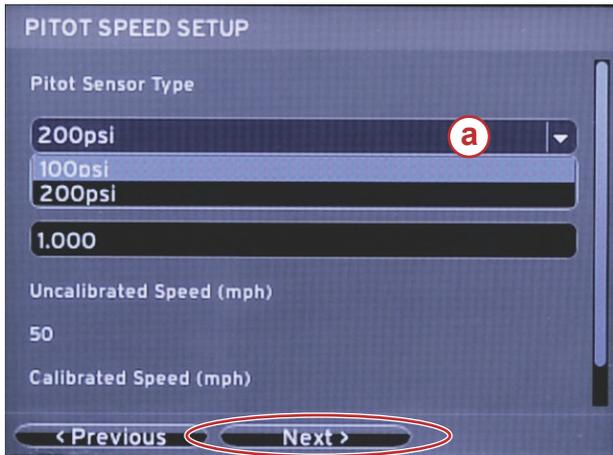
Dans l'écran Speed Setup (Configuration de la vitesse), trois options sont disponibles pour déterminer le mode d'acquisition des informations relatives à la vitesse par VesselView. Si le bateau est équipé d'un GPS, le menu déroulant permet la sélection des dispositifs disponibles. Si le bateau est équipé d'un capteur Pitot, cette option est sélectionnée. Si le bateau est équipé d'une roue à aubes, une option de sélection se déroule. Une fois la source de vitesse sélectionnée, mettre Next (Suivant) en surbrillance et appuyer sur le bouton ENTER (Entrée) pour continuer.



a - Options relatives aux données de vitesse

56810

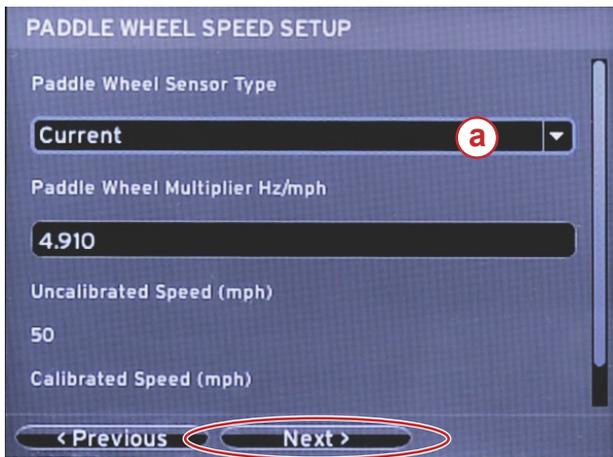
Si la source Pitot a été sélectionnée, un écran Pitot Speed Setup (Configuration de la vitesse Pitot) s'affiche. Utiliser le menu déroulant Pitot Sensor Type (Type de capteur Pitot) pour sélectionner l'option appropriée. La plupart des moteurs utilise un Pitot de 689,5 kPa. Les produits de Mercury Racing utilisent le Pitot de 1 379 kPa. Après la sélection, mettre en surbrillance Next (Suivant) à l'aide de la flèche DROITE et appuyer sur ENTER (Entrée) pour continuer.



a - Menu d'options du pilote

56812

Si la source roue à aubes a été sélectionnée, l'écran Paddle Wheel Speed Setup (Configuration de la vitesse à roue à aubes) s'affiche. Utiliser le menu déroulant Paddle Wheel Sensor Type (Type de capteur roue à aubes) pour sélectionner l'option appropriée. Après la sélection, mettre en surbrillance Next (Suivant) à l'aide de la flèche DROITE et appuyer sur ENTER (Entrée) pour continuer.

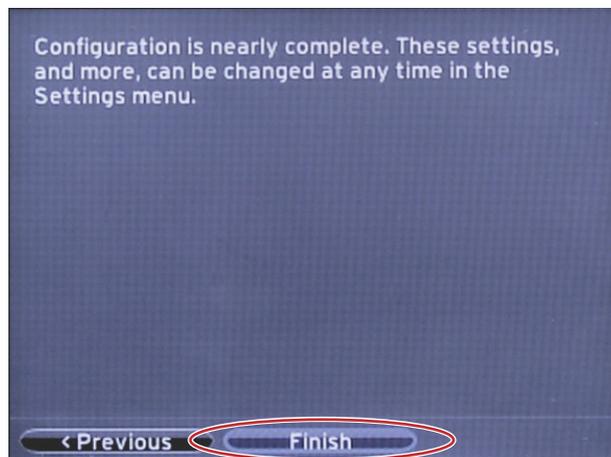


a - Champ du type de capteur à roue à aubes

56828

Assistant de fin de la configuration

Mettre en surbrillance Finish (Terminer) à l'aide de la flèche DROITE et appuyer sur ENTER (Entrée) pour conclure l'Assistant de configuration sur VesselView. Ne pas mettre l'unité hors tension avant que l'écran Finish (Terminé) ne soit remplacé par l'écran d'activité du bateau.



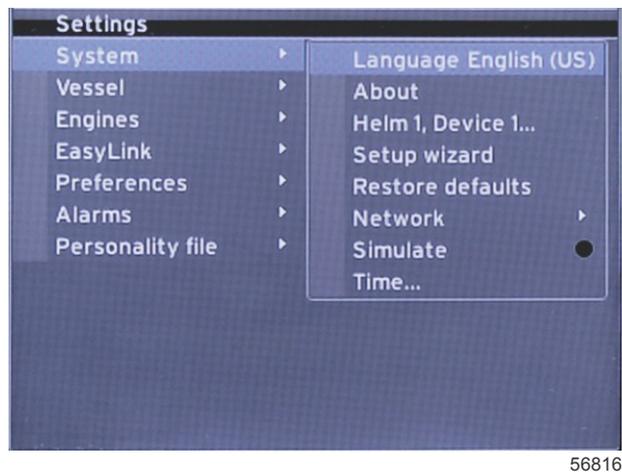
56814

Menus Settings (Paramètres)

Il est possible de modifier à tout moment tout paramètre à l'aide du menu Settings (Paramètres). Il est possible de naviguer parmi tous les menus déroulants et volants à l'aide des flèches GAUCHE et DROITE et du bouton ENTER (Entrée).



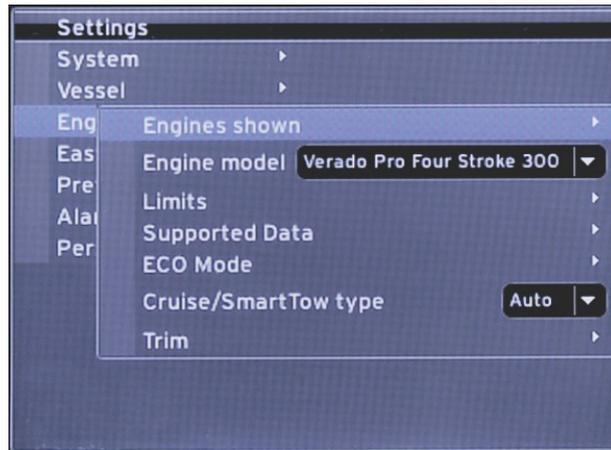
1. Menu System (Système)



2. Menu Vessel (Bateau)



3. Menu Engines (Moteurs)



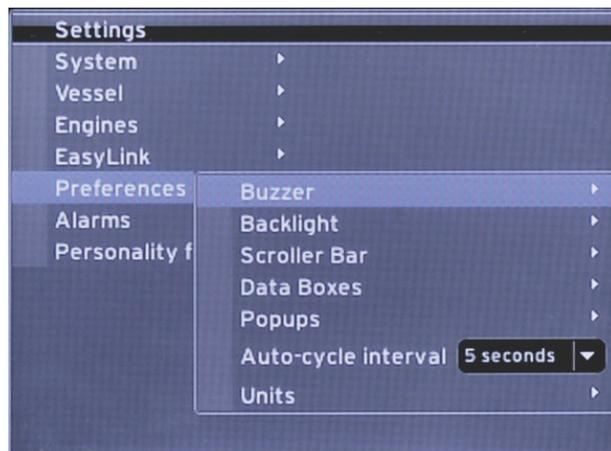
56818

4. Menu EasyLink



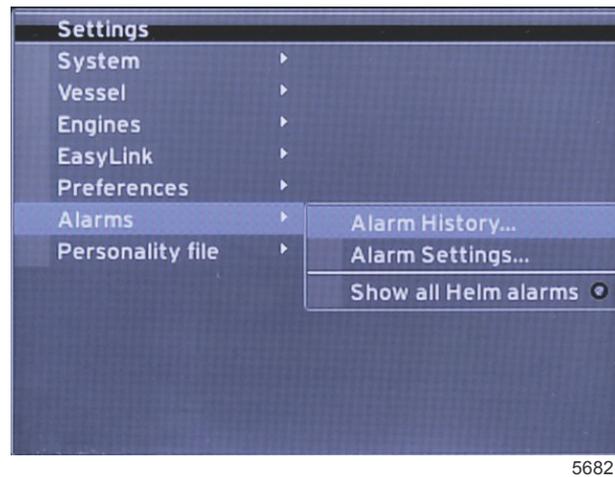
56819

5. Menu Preferences (Préférences)



56820

6. Menu Alarms (Alarmes)



56821

7. Menu Personality file (Fichier de personnalité)



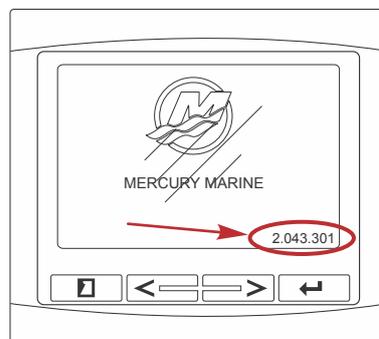
56822

Mise à jour du logiciel VesselView 4

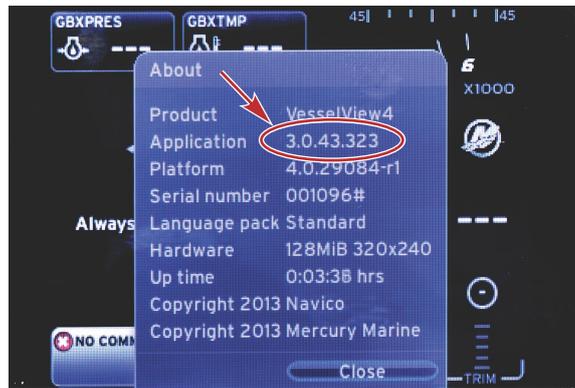
Les instructions suivantes expliquent comment mettre à niveau le logiciel VesselView 4. Un accès Internet est nécessaire à la réalisation de cette opération, de même qu'un port de communication pour le transfert du fichier vers une carte microSD FAT ou FAT32.

Obtention de la dernière version du logiciel

1. La dernière version du logiciel de l'affichage est disponible en ligne pour téléchargement général depuis le Web de Mercury, www.mercurymarine.com/vesselview. Pour déterminer quelle version du logiciel est installée sur VesselView, mettre VesselView sous tension. Durant la procédure de démarrage du système, la version est affichée dans le coin inférieur droit de l'écran. Si VesselView est déjà mis sous tension, sélectionner Settings>System>About (Paramètres>Système>À propos de) pour afficher la version actuelle du logiciel VesselView.



55831



56943

2. Sélectionner le produit VesselView 4 et cliquer sur DOWNLOAD UPGRADE (Télécharger la mise à niveau).
3. Selon les réglages de sécurité de l'ordinateur, un avertissement de sécurité peut s'afficher. Cliquez sur Allow (Autoriser) pour continuer.
4. Créer un dossier sur le disque dur pour y enregistrer le fichier.
5. En cas d'affichage d'un message offrant de sélectionner SAVE (Enregistrer) ou RUN (Exécuter), sélectionner SAVE et enregistrer le fichier sur le disque dur.

REMARQUE : La taille du fichier est généralement de 20 à 40 MB.

IMPORTANT : Certains navigateurs peuvent modifier l'extension du fichier. Vérifier que le nom et l'extension du fichier n'ont pas été modifiés. L'extension correcte après le nom de fichier est .upd. Ne pas renommer le fichier ou en modifier l'extension.

6. Une fois le fichier enregistré sur le disque dur, copier le fichier sur la racine d'une carte microSD FAT ou FAT 32 vierge de 512 Mo minimum. La racine du lecteur est le niveau le plus élevé. Le fichier ne doit pas être placé dans un dossier.

Mise à niveau de VesselView

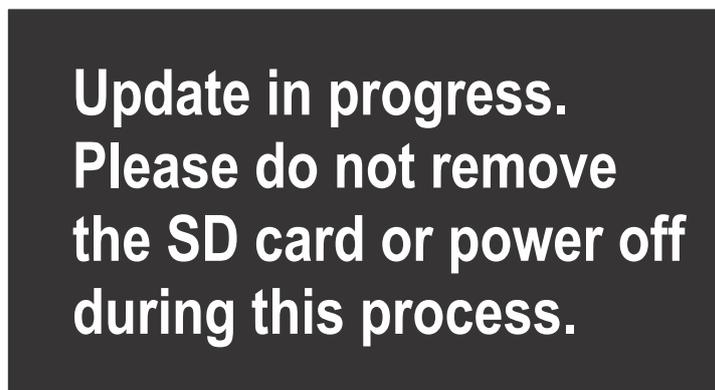
Éléments importants à prendre en compte avant et pendant le processus de mise à niveau :

- Chaque affichage doit être mis à niveau individuellement ; il n'existe aucune fonctionnalité de réseau permettant de mettre à jour plusieurs VesselView de façon automatique et simultanée.
 - Ne pas éteindre l'affichage ni commuter l'alimentation durant le processus de mise à niveau.
 - Ne pas retirer la carte microSD durant le processus de mise à niveau.
1. Vérifier que la clé de contact est sur arrêt et que VesselView n'est pas mis sous tension.

REMARQUE : Sur certaines installations, VesselView peut être mis sous tension au moyen d'un circuit spécifiquement prévu à cet effet, plutôt que par la clé de contact du circuit.

IMPORTANT : VesselView doit être hors tension depuis au moins 30 secondes avant de procéder à la mise à niveau du logiciel.

2. Insérer complètement la carte microSD dans le port du lecteur de carte, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et reste en place.
3. Mettre la clé de contact sur marche et vérifier que VesselView est sous tension.
4. Laisser le système démarrer. Le processus de mise à jour est automatique.
5. Ne pas mettre la clé de contact sur arrêt, mettre VesselView hors tension ni retirer la carte microSD durant le téléchargement du logiciel. Le processus de mise à jour peut prendre plusieurs minutes.



56561

- Une fois le téléchargement terminé, retirer la carte microSD ; le système redémarre automatiquement afin d'achever la mise à niveau.

**Update complete.
Please remove the SD card to finish.**

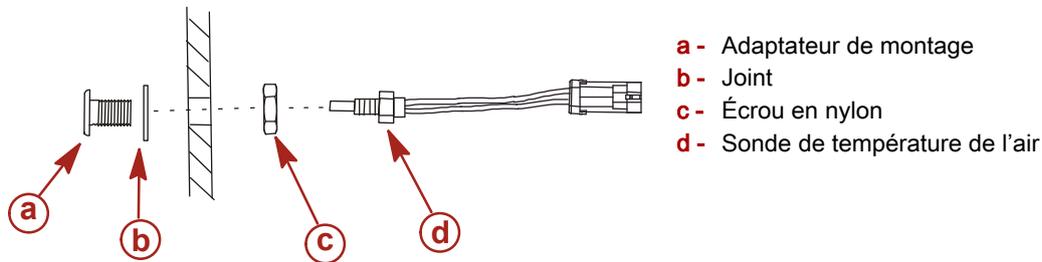
56563

- Vérifier que la bonne version du logiciel a été mise à niveau. Appuyer sur le bouton PAGES et naviguer jusqu'au menu Settings (Paramètres) à l'aide de la flèche vers la DROITE. À l'aide du bouton ENTER (Entrée) et des flèches, mettre System (Système) en surbrillance et ouvrir About (À propos de). La version du logiciel actuelle est indiquée.

Installation de la sonde de température d'air ambiant

REMARQUE : L'installation de la sonde de température d'air ambiant est optionnelle.

- Sélectionner l'emplacement de la sonde de température d'air. Monter la sonde à un emplacement où elle sera exposée à l'air, sans être exposée à la lumière directe du soleil.
- Percer un trou de 19 mm (0.75 in.) .
- Installer l'adaptateur de montage comme illustré ci-dessous.



10738

- Visser la sonde dans l'adaptateur de montage.
- Raccorder la sonde de température au connecteur du faisceau de VesselView.

Products of Mercury Marine
W6250 Pioneer Road
Fond du Lac, WI 54936-1939

Alpha, Axis, Bravo One, Bravo Two, Bravo Three, le logo du M entouré d'un cercle avec des vagues, K-planes, Mariner, MerCathode, MerCruiser, Mercury, le logo Mercury avec des vagues, Mercury Marine, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mercury Racing, MotorGuide, OptiMax, Quicksilver, SeaCore, Skyhook, SmartCraft, Sport-Jet, Verado, VesselView, Zero Effort, Zeus, #1 On the Water et We're Driven to Win sont des marques déposées de Brunswick Corporation. Pro XS est une marque de commerce de Brunswick Corporation. Mercury Product Protection est une marque de service déposée de Brunswick Corporation.